

## Servicios y apoyos a largo plazo

Oct/2020

Considere las siguientes opciones de servicio al decidir qué servicios de cuidado a largo plazo son los más apropiados para usted o para alguien bajo su cuidado. Debido a que algunos programas pueden atender solo a un número limitado de clientes, no todos los programas están disponibles en todas las regiones en las que se divide el estado. Para más información, comuníquese con la Comisión de Salud y Servicios Humanos (HHSC) llamando al 2-1-1.

**Cuidado de Acogida para Adultos (AFC).** Servicios de asistencia en tareas de higiene personal, actividades de la vida diaria y transporte que se prestan en una vivienda con supervisión las 24 horas a personas incapacitadas para vivir de manera independiente en su propia casa.

**Servicios de Ayudante en la Comunidad (CAS).** Ofrece servicios de asistencia a domicilio no especializados ni técnicos a personas que cumplen ciertos requisitos y que tienen una afección médica que limita su funcionalidad para realizar las actividades de la vida diaria, y cuyos ingresos hacen que no puedan recibir servicios de Atención Básica en el Hogar (PHC).

**Servicios de ayudante personal administrados por el cliente (CMPAS).** Se ofrecen a personas con discapacidades físicas que pueden supervisar a su ayudante o delegar la supervisión a alguien más. Estos servicios están disponibles en las regiones de los condados de Lubbock, Dallas, Nacogdoches, Harris, Travis, Bexar y El Paso, así como en todos los 19 condados de la parte baja del sur de Texas.

**Servicios de Salud y Actividades Durante el Día (DAHS).** Servicios estructurados creados para cubrir las necesidades de los adultos al ofrecerles servicios de salud, sociales y similares en un centro de DAHS.

**Servicios de Respuesta a Emergencias (ERS).** Constan de un sistema de monitoreo electrónico de ayuda en emergencias disponible para adultos con impedimentos funcionales que pasan al menos 8 horas diarias solos, o que viven con una persona discapacitada que no podría llamar para pedir ayuda (o darla) en caso de emergencia.

**Servicios de Atención Familiar (FCS).** Servicios de ayudante no especializados ni técnicos, como la administración del hogar o los servicios de

atención personal, disponibles para las personas con limitaciones funcionales para ayudarlas en las actividades de la vida diaria.

**Comidas a domicilio (HDM).** Entrega de alimentos nutritivos a domicilio para garantizar que la persona consuma por lo menos una comida saludable al día.

**Servicios para pacientes terminales.** Un programa de cuidados paliativos que consiste en servicios médicos, sociales y de apoyo para personas con una enfermedad terminal y un pronóstico médico de no más de seis meses de vida. *Puede obtener más información llamando al 512-438-3519.*

**Programa para Menores Médicamente Dependientes (MDCP).** Servicios y apoyos en el hogar y la comunidad para las familias que cuidan en casa a un hijo médicamente dependiente menor de 21 años de edad. Estos servicios pueden incluir dispositivos para la adaptación, servicios flexibles de apoyo a la familia (como los que apoyan la vida independiente, la participación en el cuidado infantil y la participación en la educación más allá de la secundaria), modificaciones menores del hogar, servicios de respiro, asistencia para el empleo, empleo con apoyos y servicios de asistencia para la transición. El MDCP es administrado a través del programa de atención médica administrada de STAR Kids.

**Atención básica en el hogar (PHC).** Proporciona servicios de atención personal no especializada para personas con Medicaid cuyos problemas crónicos de salud limitan su capacidad de realizar actividades de la vida diaria.

**Programa de Atención Integral para Adultos Mayores (PACE).** Proporciona servicios y apoyos integrales en la comunidad, que incluyen servicios y apoyos preventivos, de cuidados intensivos y a largo plazo. El programa también ofrece servicios de cuidado para adultos durante el día, atención médica para pacientes hospitalizados y ambulatorios, servicios especializados (por ejemplo, odontología, podiatría, fisioterapia y terapia ocupacional), servicios sociales, atención en el hogar, comidas y transporte para personas mayores de 55 años como alternativa a la atención en centros de reposo. Estos servicios están disponibles en este momento en las regiones de Amarillo, Lubbock y El Paso. *Puede obtener más información sobre el programa PACE llamando al 512-438-2013.*

**Cuidado Residencial (RC).** Ofrece ayuda las 24 horas del día, incluida la atención personal, administración del hogar y servicios sociales y recreativos para personas que no necesitan intervenciones de enfermería todos los días.

**Programa HCBS de STAR+PLUS.** Un programa de Texas que proporciona servicios y apoyos a largo plazo en el hogar y en la comunidad como alternativa al envío a un centro de reposo, a través de un plan médico de atención administrada de STAR+PLUS. Los servicios cubiertos incluyen medicamentos con receta ilimitados, actividades durante el día y servicios de salud para adultos, servicios de respiro, cuidado de acogida para adultos, vivienda asistida, servicios de asistentes personales, servicios dentales, servicios de enfermería, terapias profesionales, servicios de empleo, dispositivos para la adaptación,

servicios de respuesta de emergencia y modificaciones menores en el hogar.  
*Puede obtener más información llamando al 1-877-438-5658 (sin costo).*



**Servicios Especiales para Personas con Discapacidad (SSPD).** Se ofrecen en una variedad de entornos y fueron creados para ayudar a las personas a desarrollar las habilidades que necesitan para vivir en la comunidad con la mayor independencia posible. Los servicios están disponibles en las regiones de Austin, Dallas y Tyler.

## **Servicios para adultos mayores de 60 años y sus cuidadores**

Considere las siguientes opciones de servicio al decidir qué servicios de cuidado a largo plazo son los más apropiados para usted o para alguien bajo su cuidado. Debido a que algunos programas pueden atender solo a un número limitado de clientes, no todos los programas están disponibles en todas las regiones en las que se divide el estado. *Para más información sobre los servicios enumerados a continuación, llame al 1-800-252-9240, desde donde será conectado a la Agencia regional para adultos mayores más cercana a usted.*

**Servicios de acceso y asistencia.** Proporcionan acceso a información y asistencia para identificar, apoyar y satisfacer las necesidades de las personas mayores y de sus familiares que los cuidan. Los servicios de acceso y asistencia incluyen información, remisión y asistencia, coordinación de la atención, apoyo y coordinación de los cuidadores, asesoría sobre beneficios y concientización y defensa de los residentes de centros de atención a largo plazo a través de la Oficina del Ombudsman.

**Servicios de apoyo para cuidadores.** Son servicios que se ofrecen a las familias para ayudarlas a mantener su papel de cuidadores. Un cuidador es un miembro adulto de la familia u otra persona que proporciona cuidados en el hogar y en la comunidad a una persona mayor o a una persona con la enfermedad de Alzheimer o un trastorno relacionado con una disfunción neurológica y orgánica del cerebro. Además, un abuelo o un adulto mayor que sea un familiar cuidador, que viva con el menor, que sea el cuidador principal en base a ciertas circunstancias y que tenga una relación legal con el niño, o bien que lo esté criando de manera informal, puede tener derecho a los servicios cuando el niño sea menor de 18 años o tenga discapacidades graves independientemente de la edad. Los servicios que se prestan en este programa incluyen la coordinación del apoyo a los cuidadores, servicios de información a los cuidadores, educación y capacitación de los cuidadores, servicios de respiro a los cuidadores en el hogar y apoyo institucional y no residencial (como el programa de días libres para los cuidadores).



**Servicios de apoyo en el hogar.** Los servicios en el hogar y en la comunidad buscan ayudar a las personas mayores a evitar el internamiento en instituciones, atender a las personas mayores en instituciones de atención a largo plazo para que puedan regresar a la comunidad y ayudar a las personas mayores a vivir de forma independiente en un entorno de hogar. Los servicios en el hogar y en la comunidad incluyen servicios de limpieza y de asistencia personal, mantenimiento de tareas, cuidado de adultos durante el día, reparaciones, exámenes de salud, supervisión y mantenimiento, respuesta de emergencia, instrucción, capacitación, transporte, servicios para pacientes terminales y servicios prestados en un centro para personas mayores.



**Servicios de nutrición.** Los programas de nutrición están diseñados para reducir el hambre y la inseguridad alimentaria y promover la socialización de las personas de la tercera edad. También fueron creados para promover la salud y el bienestar de las personas mayores, ayudándoles a tener acceso a alimentos nutritivos y a otros servicios de prevención de enfermedades y promoción de la salud, con el fin de retrasar la aparición de problemas de salud a causa de una nutrición deficiente o de un comportamiento sedentario. Los programas de nutrición ofrecen comidas y servicios educativos para que las personas mayores tengan acceso a una nutrición adecuada y a la socialización. Los servicios incluyen comidas a domicilio y en grupo, educación en nutrición y asesoría en nutrición.

## **Programas y servicios para adultos y niños con discapacidades intelectuales y del desarrollo**

*Para obtener más información sobre los servicios enumerados a continuación, llame al 2-1-1 o a los contactos que se indican.*

### **Servicios de Apoyo y Asistencia para Vivir en la Comunidad (CLASS).**

Estos servicios se prestan en el hogar y en la comunidad e incluyen servicios de ayudante personal y habilitación (PAS/HAB), dispositivos para la adaptación, tratamiento dental, modificaciones menores en el hogar, enfermería, terapias profesionales y especializadas, apoyo conductual, servicios de respiro, administración de casos, servicios de apoyo y continuos para la familia y servicios de asistencia para la transición disponibles para las personas con un diagnóstico de discapacidad intelectual o del desarrollo clasificada como afección relacionada, como alternativa al envío a una institución. *Puede obtener más información llamando al 1-877-438-5658 (sin costo).*

### **Servicios para Personas Sordociegas con Discapacidades Múltiples (DBMD).**

Servicios en el hogar y en la comunidad para personas con un diagnóstico de sordoceguera o una condición que lleva a la sordoceguera, y con una discapacidad adicional que impide el funcionamiento independiente. Este programa es una alternativa al cuidado institucional y ofrece servicios como interventor, orientación y movilidad, servicios de ayudante personal y habilitación (PAS/HAB), ayudas de adaptación, modificaciones menores en el hogar, tratamiento dental, terapias profesionales y vida asistida. *Puede obtener más información llamando al 1-877-438-5658 (sin costo).*



**Servicios en el Hogar y en la Comunidad (HCS).** Servicios y apoyos disponibles para las personas con un diagnóstico de discapacidad intelectual o una afección relacionada y que viven con su familia en su propio hogar, en entornos de atención para tres o cuatro personas, o en un hogar anfitrión o con un acompañante. Los servicios incluyen asistencia residencial (hogar anfitrión o cuidado de acompañantes, vivienda supervisada, apoyo residencial), servicios de asistencia personal y habilitación (PAS/HAB), dispositivos para la adaptación, tratamiento dental, modificaciones menores en el hogar, terapias profesionales, apoyo conductual, enfermería, habilitación durante el día, asistencia para el empleo, empleo con apoyos y servicios de respiro. Puede obtener más información comunicándose con la autoridad local para personas con discapacidad intelectual y del desarrollo (LIDDA) por medio de este sitio web: <https://hhs.texas.gov/quienes-somos/donde-encontrarnos>.

**Centro de atención intermedia para personas con una discapacidad intelectual o un padecimiento relacionado (ICF/IID).** Servicios residenciales y de habilitación las 24 horas del día en hogares para grupos de entre seis y más de 100 personas. Puede obtener más información comunicándose con la LIDDA que le corresponda por medio de este sitio web: <https://hhs.texas.gov/es/quienes-somos/donde-encontrarnos>.

**Servicios comunitarios para personas con discapacidad intelectual o del desarrollo (IDD).** Son administrados por las autoridades locales para personas con discapacidad intelectual y del desarrollo (LIDDA) o por medio de ellas, y su principal objetivo es ayudar a las personas a permanecer en su propio hogar o en el de su familia. Todas las LIDDA ofrecen exámenes para los servicios de IDD, verificación de requisitos, coordinación de servicios y servicios de respiro. Entre los servicios opcionales están los servicios de intervención y respiro en casos de crisis, ayuda para el empleo, empleo con apoyos, apoyo comunitario, enfermería, apoyo conductual, terapias especializadas, capacitación vocacional y habilitación durante el día. No todos los servicios opcionales descritos en esta sección están disponibles en todas las regiones del estado. Puede obtener más información comunicándose con la LIDDA que le corresponda por medio de este sitio web: <https://hhs.texas.gov/es/quienes-somos/donde-encontrarnos>.

**Evaluación Previa a la Admisión y Valoración del Residente (PASRR).** Es un programa federal obligatorio para las personas que van a ingresar o viven en un centro de reposo. El programa PASRR se encarga de evaluar a las personas que desean ser admitidas en un centro de reposo certificado por Medicaid por enfermedad mental (MI) o discapacidad intelectual o del desarrollo (ID/DD); asegurar una asignación adecuada, ya sea en la comunidad o en un centro de reposo; ayudar a las personas que reúnen los requisitos a recibir servicios

especializados, y ayudar a las personas que no desean ingresar en un centro de reposo o quieren salir de él.

- Las personas con discapacidad intelectual o del desarrollo disponen de los siguientes servicios especializados en centros de reposo: terapias de habilitación (terapias del habla, física y ocupacional), equipo médico duradero y silla de ruedas manual personalizada.
- Las personas con discapacidad intelectual o del desarrollo disponen de los siguientes servicios especializados de habilitación para IDD: capacitación en habilidades para la vida independiente, habilitación durante el día, apoyo conductual, empleo con apoyos y ayuda con el empleo.
- Las personas con enfermedades mentales disponen de los siguientes servicios especializados en enfermedades mentales: servicios de capacitación y apoyo con la medicación, entrevista para diagnóstico psiquiátrico, servicios de rehabilitación psicosocial, administración de casos de rutina y capacitación y desarrollo de habilidades.
- Puede obtener más información comunicándose con la LIDDA que le corresponda por medio de este sitio web:  
<https://hhs.texas.gov/es/quienes-somos/donde-encontrarnos>.

**Centros residenciales estatales (SSLC).** Son centros operados por el estado que ofrecen servicios residenciales y de habilitación las 24 horas del día para personas con una discapacidad intelectual grave o profunda, o para personas con una discapacidad intelectual que son médicamente frágiles o tienen problemas de comportamiento. Puede obtener más información comunicándose con la LIDDA que le corresponda por medio de este sitio web:  
<https://hhs.texas.gov/es/quienes-somos/donde-encontrarnos>.

**Programa de Texas para Vivir en Casa (TxHmL).** Servicios y apoyos disponibles para las personas con un diagnóstico de discapacidad intelectual o una afección relacionada y que viven en la casa familiar o en su propio hogar. Los servicios incluyen dispositivos para la adaptación, tratamiento dental, modificaciones menores en el hogar, terapias profesionales, apoyo conductual, enfermería, habilitación durante el día, ayuda para el empleo, servicios de ayudante personal y habilitación (PAS/HAB), empleo con apoyos y servicios de respiro. Puede obtener más información comunicándose con la LIDDA que le corresponda por medio de este sitio web: <https://hhs.texas.gov/es/quienes-somos/donde-encontrarnos>.

## Servicios adicionales

**Asistencia con la reubicación.** Es una ayuda que se presta a los residentes de centros de reposo para que hagan la transición del centro a sus propias casas o a un entorno comunitario. *Para más información, comuníquese con la oficina de verificación de requisitos de servicios de atención en la comunidad más cercana llamando al 2-1-1.*

**Pasos Sanos de Texas.** Disponible a través del Departamento Estatal de Servicios de Salud de Texas, este programa ofrece exámenes médicos preventivos periódicos, diagnóstico y tratamiento, como actividades que promueven y apoyan la atención médica preventiva, a los niños inscritos en Medicaid hasta los 20 años de edad.



Una porción expandida del programa de Pasos Sanos de Texas, llamado Programa de Atención Integral, incluye tratamiento en hospitales psiquiátricos independientes, terapia de desarrollo del habla, terapia ocupacional, dispositivos o sistemas de comunicación aumentativa y servicios de enfermería privada. *Para más información, llame al 1-877-847-8377.*

**Community First Choice (CFC).** Es un programa médico estatal de derecho a Medicaid disponible para las personas que requieren un nivel de atención institucional (es decir, centro de reposo, ICF/IID, hospital o institución para enfermedades mentales) que proporciona servicios de ayudante personal, habilitación, servicios de respuesta de emergencia, servicios de administración financiera y gestión de apoyo a las personas que cumplen los requisitos de cualquier programa de Medicaid. *Si está interesado en CFC, comuníquese con el coordinador de servicios de la Autoridad Local de Discapacidad Intelectual y del Desarrollo (LIDDA) o de la organización de la Organización de Atención Médica Administrada (MCO) que le corresponde. Para obtener más información, visite este sitio web: <https://hhs.texas.gov/services/health/medicaid-chip/programs-services/community-first-choice> (en inglés).*

**Medicaid para Adultos Mayores y Personas Discapacitadas (MEPD).** Los programas de Medicaid están disponibles para personas de la tercera edad, ciegas o discapacitadas. Los fondos federales de contrapartida de Medicaid proporcionan atención médica y servicios de apoyo (por ejemplo, medicamentos de subcontratistas, centros de reposo y atención institucional) a las personas que pueden recibir Medicaid dentro de uno de los programas de MEPD, como Beneficiario Calificado de Medicare, Beneficiarios Especificados de Medicare de Bajos Ingresos, Individuos Calificados e Individuos Calificados con Discapacidades que Trabajan. El programa MEPD determina también si alguien cumple los requisitos de Medicaid Buy In para personas con discapacidades que trabajan, adultos que trabajan y niños. Para más información, llame al 2-1-1 o visite el sitio web <https://yourtexasbenefits.hhsc.texas.gov/programs/health> (en inglés).

**Servicios de Empoderamiento Juvenil (YES).** Son servicios y apoyos en el hogar y en la comunidad que se ofrecen a niños y jóvenes en riesgo de ser institucionalizados debido a padecer un trastorno emocional grave (SED). El programa YES ofrece servicios intensivos a corto plazo a través de un proceso de planeación centrado en los puntos fuertes, conocido en inglés como *wraparound*. La duración de los servicios varía según las necesidades individuales, pero en promedio es de 11 a 18 meses. Los servicios incluyen terapias especializadas, apoyos para vivir en la comunidad, apoyo familiar, ayuda para el empleo y empleo con apoyos, servicios paraprofesionales, servicios de respiro, transporte por razones no médicas, alternativas de apoyo en la familia, dispositivos y apoyos para la adaptación, modificaciones menores en el hogar y servicios para la

transición. Para más información, [llame a la línea de ayuda de su autoridad local de salud mental o salud conductual para el programa YES.](#)